KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 8**

**Phaåm 4: CHUYEÅN SINH (2)**

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chöùng ñöôïc boán Tónh löï vaø boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc. Ñoái vôùi chín baäc ñònh, ñaït ñeán choã vöôït qua thöù lôùp, thuaän nghòch vaøo ra, töï taïi daïo chôi, chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa caùc haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy, coù khi nhaäp Sô tónh löï; töø Sô tónh löï ra, vaøo ñònh dieät taän; töø ñònh dieät taän ra, vaøo ñeä Nhò tónh löï; töø ñeä Nhò tónh löï ra, vaøo ñònh dieät taän; töø ñònh dieät taän ra, vaøo ñeä Tam tónh löï; töø ñeä Tam tónh löï ra, vaøo ñònh dieät taän; töø ñònh dieät taän ra, vaøo ñeä Töù tónh löï; töø ñeä Töù tónh löï ra, vaøo ñònh dieät taän; töø ñònh dieät taän ra, vaøo ñònh Khoâng voâ bieân xöù; töø ñònh Khoâng voâ bieân xöù ra, vaøo ñònh dieät taän; töø ñònh dieät taän ra, vaøo ñònh Thöùc voâ bieân xöù; töø ñònh Thöùc voâ bieân xöù ra, vaøo ñònh dieät taän; töø ñònh dieät taän ra, vaøo ñònh Voâ sôû höõu xöù; töø ñònh Voâ sôû höõu xöù ra, vaøo ñònh dieät taän; töø ñònh dieät taän ra, vaøo ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù; töø ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù ra, vaøo ñònh dieät taän; töø ñònh dieät taän ra, vaøo Sô tónh löï. Xaù-lôïi Töû, vò Ñaïi Boà-taùt naøy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi caùc baäc ñònh, ñaõ ñaït ñeán phöông tieän thieän xaûo, vöôït qua thöù lôùp, töï taïi theå hieän dieäu duïng nhöng ôû trong ñoù, khoâng nhieãm, khoâng ñaém.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tuy ñaõ ñöôïc boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán

Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; tuy ñaõ ñöôïc phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; tuy ñaõ truï nôi caùc Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; tuy ñaõ ñöôïc taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, nhöng chaúng chaáp thuû nôi caùc quaû Döï löu, quaû Nhaát lai, quaû Baát hoaøn hoaëc quaû A-la-haùn hoaëc quaû vò Ñoäc giaùc. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, duøng phöông tieän thieän xaûo, khieán caùc höõu tình tu haønh boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; an truï nôi caùc Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; tu haønh taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, ñöôïc caùc quaû Döï löu, quaû Nhaát lai, quaû Baát hoaøn, quaû A-la-haùn hoaëc quaû vò Ñoäc giaùc.

Xaù-lôïi Töû, vò Ñaïi Boà-taùt aáy tuy ñaõ tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn,

Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; tuy ñaõ truï vaøo phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; tuy ñaõ truï chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; tuy ñaõ tu taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; tuy ñaõ tu baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc

Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; tuy ñaõ tu naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; tuy ñaõ tu möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; tuy ñaõ tu phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; tuy ñaõ tu trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, maø chaúng chaáp thuû quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Vò Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, duøng caùc phöông tieän thieän xaûo, khieán caùc höõu tình tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, cho ñeán tu haønh trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Xaù-lôïi Töû, quaû trí cuûa haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc töùc laø Nhaãn cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Xaù-lôïi Töû, neân bieát, vò Ñaïi Boà-taùt aáy, truï ôû baäc khoâng thoaùi chuyeån, luoân an truù nôi trong Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, môùi coù theå laøm ñöôïc vieäc naøy.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñaõ töø laâu, an truù nôi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân phaùp Phaät khaùc, laøm nghieâm tònh coõi trôøi Ñoå-söû-ña.

Xaù-lôïi Töû, neân bieát laø vò Ñaïi Boà-taùt aáy ôû trong Hieàn kieáp naøy, nhaát ñònh chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, tuy ñaõ ñöôïc boán phaùp Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; ñaõ ñöôïc boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; ñaõ tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; ñaõ tu taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; ñaõ tu caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; ñaõ tu taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, phaùp moân Tam-ma-ñòa; ñaõ tu caùc baäc Ñaïi Boà-taùt; ñaõ tu naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; ñaõ tu möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; ñaõ tu phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; ñaõ tu trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, maø ñoái vôùi caùc phaùp Thaùnh ñeá hieän chöa thoâng ñaït. Xaù-lôïi Töû, neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy laø baäc Nhaát sinh boå xöù.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn,

Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, daïo chôi caùc theá giôùi, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, taïo söï an laäp cho höõu tình höôùng tôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Xaù-lôïi Töû, vò Ñaïi Boà-taùt aáy, caàn phaûi traûi qua voâ löôïng, voâ soá ñaïi kieáp, môùi chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt an truù nôi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thöôøng sieâng naêng tinh taán, luoân taïo lôïi ích cho caùc höõu tình, mieäng thöôøng chaúng noùi lôøi voâ nghóa; thaân, yù chaúng nghó, chaúng laøm vieäc voâ nghóa.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña, thöôøng sieâng naêng tinh taán, luoân taïo lôïi ích cho caùc höõu tình, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, döùt tröø ba ñöôøng höôùng ñeán ñieàu aùc cuûa caùc höõu tình, duøng phöông tieän ñeå ñöa chuùng sinh an laäp vaøo trong ñöôøng höôùng ñeán ñieàu thieän.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tuy truï nôi saùu phaùp Ba-la-maät-ña, nhöng thöôøng laáy Boá thí ba-la-maät-ña laøm ñaàu, duõng maõnh tu taäp, boá thí cho caùc höõu tình taát caû nhöõng

ñoà öa thích, thöôøng khoâng löôøi bieáng beâ treã; taát caû caùc höõu tình caàn aên, cho aên; caàn uoáng, cho uoáng; caàn xe, cho xe; caàn aùo, cho aùo; caàn höông hoa, cho höông hoa; caàn anh laïc, cho anh laïc; caàn phoøng xaù, cho phoøng xaù; caàn giöôøng choõng, cho giöôøng choõng; caàn ñoà naèm, cho ñoà naèm; caàn ñeøn saùng, cho ñeøn saùng; caàn tieàn gaïo, cho tieàn gaïo; caàn chaâu baùu, cho chaâu baùu; caàn kyõ nhaïc, cho kyõ nhaïc; caàn ngöôøi haàu, cho ngöôøi haàu; tuøy theo nhu caàu veà caùc thöù cuûa caûi, ñeàu vui veû ban cho khieán khoâng coøn thieáu thoán; boá thí roài, thì khuyeân hoï doác tu taäp theo ba neûo Boà-ñeà.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tuy truï nôi saùu phaùp Ba-la-maät-ña, nhöng thöôøng laáy Tònh giôùi ba-la-maät-ña laøm ñaàu, duõng maõnh tu taäp; thaân, ngöõ, yù luoân ñaày ñuû luaät nghi thanh tònh, thöôøng khuyeân caùc höõu tình cuõng neân tu taäp luaät nghi nhö vaäy, khieán hoï mau ñöôïc vieân maõn.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tuy truï nôi saùu phaùp Ba-la-maät-ña, nhöng thöôøng laáy An nhaãn ba-la-maät-ña laøm ñaàu, duõng maõnh tu taäp, xa lìa vónh vieãn taát caû caùc taâm giaän döõ, thöôøng khuyeân caùc höõu tình, cuõng neân tu taäp an nhaãn nhö vaäy, khieán hoï mau ñöôïc vieân maõn.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tuy truï nôi saùu phaùp Ba-la-maät-ña, nhöng thöôøng laáy Tinh taán ba-la-maät-ña laøm ñaàu, duõng maõnh tu taäp, tu haønh ñaày ñuû taát caû thieän phaùp, thöôøng khuyeân caùc höõu tình, cuõng neân tu taäp tinh taán nhö vaäy, khieán hoï mau ñöôïc vieân maõn.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tuy truï nôi saùu phaùp Ba-la-maät-ña, nhöng thöôøng

laáy Tónh löï ba-la-maät-ña laøm ñaàu, duõng maõnh tu taäp, tu haønh ñaày ñuû taát caû ñònh thuø thaéng, thöôøng khuyeân caùc höõu tình, cuõng neân tu taäp caùc ñònh thuø thaéng nhö vaäy, khieán hoï mau ñöôïc vieân maõn.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tuy truï nôi saùu phaùp Ba-la-maät-ña, nhöng thöôøng laáy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laøm ñaàu, duõng maõnh tu taäp, tu haønh ñaày ñuû taát caû trí tueä, thöôøng khuyeân caùc höõu tình, cuõng neân tu taäp trí tueä thuø thaéng nhö vaäy, khieán hoï mau ñöôïc vieân maõn.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña duøng phöông tieän thieän xaûo, hoùa thaân nhö Phaät, bieán nhaäp vaøo caùc neûo ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi, ngöôøi, trôøi; tuøy theo tieáng noùi cuûa moãi loaøi maø thuyeát giaûng chaùnh phaùp, khieán cho caùc loaøi aáy ñeàu ñaït ñöôïc lôïi ích an laïc thuø thaéng.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt an truï nôi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, hoùa thaân nhö Phaät, coù maët ñeán khaép voâ soá theá giôùi chö Phaät trong möôøi phöông, vì caùc höõu tình, tuyeân noùi chaùnh phaùp, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen chö Phaät Theá Toân; ôû choã caùc Ñöùc Phaät aáy luoân laéng nghe chaùnh phaùp, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, xem khaép caûnh töôïng thanh tònh vi dieäu cuûa coõi Phaät raát thuø thaéng nôi möôøi phöông maø töï khôûi taïo coõi Phaät voâ cuøng trang nghieâm thanh tònh; ôû trong aáy laø choán an truù cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt ñeàu laø baäc Nhaát sinh boå xöù, khieán caùc vò ñoù mau chöùng ñöôïc ñieàu mong caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coù ñaày ñuû ba möôi hai töôùng Ñaïi tröôïng phu, taùm möôi veû ñeïp keøm theo, vieân maõn trang nghieâm, caùc caên luoân maïnh meõ, lanh lôïi, heát söùc thanh tònh, chuùng sinh thaáy ñeàu quyù kính, khôûi taâm thanh tònh; nhaân ñoù khuyeân baûo, chæ daïy hoï tuøy theo ñieàu mong muoán, khieán daàn daàn chöùng ñöôïc Nieát-baøn cuûa ba thöøa. Nhö vaäy, Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân tu hoïc theo neûo taïo

taùc cuûa thaân, ngöõ, yù luoân thanh tònh.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, tuy ñöôïc caùc caên raát saùng suoát lanh lôïi, nhöng chaúng döïa vaøo ñoù maø troïng mình, khinh ngöôøi.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt töø khi môùi phaùt taâm cho ñeán luùc chöa chöùng ñöôïc baäc khoâng thoaùi chuyeån, thöôøng truï nôi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi ba-la-maät-ña, ôû trong moïi luùc, chaúng heà bò ñoïa vaøo caùc ñöôøng aùc.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt töø khi môùi phaùt taâm cho ñeán luùc chöa chöùng ñöôïc baäc khoâng thoaùi chuyeån, thöôøng chaúng lìa boû möôøi neûo nghieäp thieän.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt an truï nôi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi ba-la-maät- ña, laøm baäc Chuyeån luaân vöông, thaønh töïu baûy baùu, duøng phaùp giaùo hoùa muoân daân chöù khoâng duøng phi phaùp, taïo söï an laäp cho höõu tình nôi möôøi ñöôøng laønh, cuõng ñem cuûa baùu boá thí cho ngöôøi ngheøo khoå.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt an truï nôi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi ba-la-maät- ña, ñöôïc quaû baùo nhieàu traêm ngaøn ñôøi laøm Chuyeån luaân vöông, gaëp voâ löôïng traêm ngaøn chö Phaät, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen khoâng heà boû soùt vò naøo.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt an truù nôi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thöôøng vì caùc loaøi höõu tình bò taø kieán khieán cho môø toái, laøm phaùp soi saùng cho hoï, laïi cuõng ñem aùnh saùng naøy, thöôøng töï soi mình, cho ñeán khi ñaït ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chaúng töøng lìa boû phaùp soi saùng aáy. Xaù-lôïi Töû, vò Ñaïi Boà-taùt ñoù, do nhaân duyeân naøy neân ñoái vôùi caùc phaùp Phaät thöôøng ñöôïc hieän baøy. Vì theá, Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi ba nghieäp thaân, ngöõ, yù voán hay taïo taùc toäi loãi, khoâng neân moùng khôûi.

Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo goïi laø caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi ba nghieäp thaân, ngöõ, yù goïi laø taïo taùc toäi?

Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt taïo yù nghó theá naøy: “Ñaây laø thaân ta, do ñoù taïo thaân nghieäp. Ñaây laø lôøi ta, do ñoù taïo ngöõ nghieäp. Ñaây laø yù ta, do ñoù taïo yù nghieäp.” Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø caùc Ñaïi Boà-taùt coù thaân nghieäp, ngöõ nghieäp vaø yù nghieäp taïo taùc toäi loãi.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng chaáp coù thaân vaø thaân nghieäp, chaúng chaáp coù ngöõ vaø ngöõ nghieäp, chaúng chaáp coù yù vaø yù nghieäp.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, maø chaáp coù thaân, ngöõ, yù vaø caùc nghieäp, lieàn sinh taâm tham lam, phaïm giôùi, saân haän, bieáng nhaùc, taùn loaïn, nieäm xaáu aùc. Neáu khôûi leân caùc taâm naøy, thì chaúng goïi laø Ñaïi Boà-taùt. Cho neân, Xaù- lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù nhöõng yù nieäm ñoù.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, maø hieän khôûi ba loaïi thoâ troïng veà thaân, ngöõ, yù, laø ñieàu khoâng coù. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät- ña, neân coù khaû naêng laøm thanh tònh taát caû moïi söï thoâ troïng cuûa thaân, ngöõ vaø yù.

Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, do nhaân duyeân gì maø Ñaïi Boà-taùt coù khaû naêng laøm thanh tònh taát caû moïi thöù thoâ troïng cuûa thaân, ngöõ, yù?

Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña, chaúng chaáp coù thaân vaø

söï thoâ troïng cuûa thaân, chaúng chaáp coù ngöõ vaø söï thoâ troïng cuûa ngöõ, chaúng chaáp coù yù vaø söï thoâ troïng cuûa yù. Nhö vaäy, Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña, coù khaû naêng laøm thanh tònh ba thöù thoâ troïng cuûa thaân, ngöõ, yù.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt töø khi môùi phaùt taâm, thöôøng öa thoï trì möôøi neûo nghieäp thieän, chaúng khôûi taâm Thanh vaên, chaúng khôûi taâm Ñoäc giaùc, ñoái vôùi caùc höõu tình, thöôøng khôûi taâm bi nhaèm döùt taän goác caùi khoå cuûa hoï, thöôøng khôûi taâm töø nhaèm ban cho hoï nieàm vui. Xaù-lôïi Töû, Ta cuõng noùi Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy, vì taâm löïc thuø thaéng, neân coù khaû naêng laøm thanh tònh ba thöù thoâ troïng cuûa thaân, ngöõ, yù ñem laïi lôïi laïc cho höõu tình.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân luoân laøm thanh tònh ñaïo giaùc ngoä.

Luùc naøy, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân, theá naøo goïi laø ñaïo giaùc ngoä cuûa Ñaïi Boà-taùt? Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña, chaúng chaáp coù thaân nghieäp vaø söï thoâ troïng cuûa thaân, chaúng chaáp coù ngöõ nghieäp vaø söï thoâ troïng cuûa ngöõ, chaúng chaáp coù yù nghieäp vaø söï thoâ troïng cuûa yù, chaúng chaáp coù Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng chaáp coù Tònh giôùi ba-la-maät-ña, chaúng chaáp coù An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng chaáp coù Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng chaáp coù Tónh löï ba-la-maät-ña, chaúng chaáp coù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng chaáp coù Thanh vaên, chaúng chaáp coù Ñoäc giaùc, chaúng chaáp coù Boà-taùt, chaúng chaáp coù Nhö Lai. Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø ñaïo giaùc ngoä cuûa Ñaïi Boà-taùt. Vì sao? Vì ñaïo giaùc ngoä, ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, ñeàu chaúng thuû ñöôïc.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, höôùng ñeán ñaïo giaùc ngoä, thì khoâng gì ngaên trôû ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, do nhaân duyeân gì maø Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña höôùng ñeán ñaïo giaùc ngoä, thì khoâng gì ngaên trôû ñöôïc?

Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät-ña, chaúng ñaém saéc, chaúng ñaém thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng ñaém nhaõn xöù, chaúng ñaém nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, chaúng ñaém saéc xöù, chaúng ñaém thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; chaúng ñaém nhaõn giôùi, chaúng ñaém nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; chaúng ñaém saéc giôùi, chaúng ñaém thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; chaúng ñaém nhaõn thöùc giôùi, chaúng ñaém nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; chaúng ñaém nhaõn xuùc, chaúng ñaém nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; chaúng ñaém caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, chaúng ñaém caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, chaúng ñaém ñòa giôùi, chaúng ñaém thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; chaúng ñaém caùc phaùp do nhaân duyeân, chaúng ñaém caùc phaùp do ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân vaø caùc duyeân khaùc sinh ra; chaúng ñaém voâ minh, chaúng ñaém haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; chaúng ñaém Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng ñaém Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng ñaém phaùp khoâng beân trong, chaúng ñaém phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc,

phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaúng ñaém chaân nhö, chaúng ñaém phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; chaúng ñaém boán Nieäm truï, chaúng ñaém boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; chaúng ñaém Thaùnh ñeá khoå, chaúng ñaém Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; chaúng ñaém boán Tónh löï, chaúng ñaém boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; chaúng ñaém taùm Giaûi thoaùt, chaúng ñaém taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; chaúng ñaém phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng ñaém phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; chaúng ñaém taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, chaúng ñaém taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; chaúng ñaém baäc Cöïc hyû, chaúng ñaém baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; chaúng ñaém naêm loaïi maét, chaúng ñaém saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng ñaém möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng ñaém boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; chaúng ñaém ba möôi hai töôùng Ñaïi só, chaúng ñaém taùm möôi veû ñeïp keøm theo; chaúng ñaém phaùp khoâng queân maát, chaúng ñaém taùnh luoân luoân xaû; chaúng ñaém trí Nhaát thieát, chaúng ñaém trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; chaúng ñaém quaû Döï löu, chaúng ñaém caùc quaû vò Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn vaø quaû vò Ñoäc giaùc; chaúng ñaém taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; chaúng ñaém quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät.

Xaù-lôïi Töû, do nhöõng nhaân duyeân ñoù, neân caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-

maät-ña, luoân taêng tröôûng nhanh choùng, höôùng ñeán ñaïo giaùc ngoä, khoâng gì ngaên trôû ñöôïc.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì ñeå coù theå mau vieân maõn trí Nhaát thieát trí, trôû thaønh trí tueä thuø thaéng hôn heát, neân ñoùng chaët taát caû cöûa daãn ñeán nôi hieåm aùc, chaúng thoï baùo nôi haïng baàn cuøng, haï tieän cuûa trôøi, ngöôøi caùc caên ñaày ñuû hình maïo ñoan nghieâm, ñöôïc caùc chuùng Trôøi, Ngöôøi, A-toá-laïc... trong theá gian ñeàu cuøng toân troïng cung kính cuùng döôøng.

Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, trí tueä thuø thaéng cuûa Ñaïi Boà-taùt aáy thaønh töïu ñöôïc laø nhöõng gì? Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy vì thaønh töïu trí naøy, neân thaáy taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, trong voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông, nghe heát chaùnh phaùp maø caùc Ñöùc Phaät kia ñaõ noùi; thaáy taát caû chuùng Thanh vaên, Boà-taùt taêng trong hoäi aáy; cuõng thaáy caûnh töôïng thanh tònh, coâng ñöùc trang nghieâm cuûa coõi ñoù. Xaù-lôïi Töû, caùc Boà-taùt aáy, vì thaønh töïu trí naøy, neân chaúng khôûi töôûng veà theá giôùi, chaúng khôûi töôûng veà Nhö Lai, chaúng khôûi töôûng veà chaùnh phaùp, chaúng khôûi töôûng veà Boà-taùt, chaúng khôûi töôûng veà Thanh vaên, chaúng khôûi töôûng veà Ñoäc giaùc, chaúng khôûi töôûng veà mình, chaúng khôûi töôûng veà ngöôøi, chaúng khôûi töôûng veà coõi Phaät.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt, vì do trí naøy, neân tuy thöïc haønh Boá thí ba-la- maät-ña, maø chaúng chaáp coù Boá thí ba-la-maät-ña, tuy thöïc haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, maø chaúng chaáp coù Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Caùc Ñaïi Boà-taùt, vì do trí naøy, neân tuy truï nôi phaùp khoâng beân trong, maø chaúng chaáp coù phaùp khoâng beân trong, tuy truï nôi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn

maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, maø chaúng chaáp coù phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy truï nôi chaân nhö, maø chaúng chaáp coù chaân nhö, tuy truï nôi phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, maø chaúng chaáp coù phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu boán Nieäm truï maø chaúng chaáp coù boán Nieäm truï, tuy tu boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, maø chaúng chaáp coù boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy truï nôi Thaùnh ñeá khoå, maø chaúng chaáp coù Thaùnh ñeá khoå, tuy truï nôi caùc Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, maø chaúng chaáp coù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu boán Tónh löï, maø chaúng chaáp coù boán Tónh löï, tuy

tu boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, maø chaúng chaáp coù boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu taùm Giaûi thoaùt, maø chaúng chaáp coù taùm Giaûi thoaùt, tuy tu taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, maø chaúng chaáp coù taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, maø chaúng chaáp coù phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tuy tu phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, maø chaúng chaáp coù phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, maø chaúng chaáp coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, tuy tu taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, maø chaúng chaáp coù taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu baäc Cöïc hyû, maø chaúng chaáp coù baäc Cöïc hyû, tuy tu caùc baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân, maø chaúng chaáp coù caùc baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu naêm loaïi maét, maø chaúng chaáp coù naêm loaïi maét, tuy tu saùu pheùp thaàn thoâng, maø chaúng chaáp coù saùu pheùp thaàn thoâng.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu möôøi löïc cuûa Phaät, maø chaúng chaáp coù möôøi löïc cuûa Phaät, tuy tu boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, maø chaúng chaáp coù boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu ba möôi hai töôùng Ñaïi só, maø chaúng chaáp coù ba möôi hai töôùng Ñaïi só, tuy tu taùm möôi veû ñeïp keøm theo, maø chaúng chaáp coù taùm möôi veû ñeïp keøm theo.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu phaùp khoâng queân maát, maø chaúng chaáp coù phaùp khoâng queân maát, tuy tu taùnh luoân luoân xaû, maø chaúng chaáp coù taùnh luoân luoân xaû.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu trí Nhaát thieát, maø chaúng chaáp coù trí Nhaát thieát, tuy tu trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, maø chaúng chaáp coù trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng.

Caùc Ñaïi Boà-taùt vì do trí naøy, tuy tu taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, maø chaúng chaáp coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, tuy tu quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, maø chaúng chaáp coù quaû vò

Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaõ thaønh töïu trí tueä thuø thaéng. Caùc Ñaïi Boà- taùt, do thaønh töïu trí naøy neân coù theå choùng vieân maõn taát caû caùc phaùp Phaät, tuy coù theå vieân maõn taát caû phaùp Phaät, maø ñoái vôùi caùc phaùp, khoâng chaáp, khoâng thuû, vì taùnh cuûa taát caû caùc phaùp laø khoâng.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tu haønh caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân ñaït ñöôïc naêm loaïi maét thanh tònh. Nhöõng gì laø naêm? Ñoù laø Nhuïc nhaõn, Thieân nhaõn, Tueä nhaõn, Phaùp nhaõn, Phaät nhaõn.

Xaù-lôïi Töû baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh? Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát moät traêm do-tuaàn; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát hai traêm do- tuaàn; coù Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát ba traêm do-tuaàn; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát boán traêm, naêm traêm, saùu traêm, cho ñeán moät ngaøn do-tuaàn; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát moät chaâu Thieäm-boä; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát hai coõi ñaïi chaâu; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát ba coõi ñaïi chaâu; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát boán coõi ñaïi chaâu; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát tieåu thieân theá giôùi; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát trung thieân theá giôùi; coù Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy suoát ñaïi thieân theá giôùi.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Nhuïc nhaõn thanh tònh.

Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh? Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy taát caû chö Thieân trong coõi Töù ñaïi vöông. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät laø theá. Coù theå thaáy taát caû trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät veà caùc coõi aáy laø theá.

Caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy taát caû trôøi Phaïm chuùng. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät laø theá. Coù theå thaáy taát caû caùc coõi trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Ñaïi phaïm. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät veà caùc coõi aáy laø theá.

Caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy taát caû trôøi Quang. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät laø theá. Coù theå thaáy taát caû trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät veà caùc coõi aáy laø theá.

Caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy taát caû trôøi Tònh. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät laø theá. Coù theå thaáy taát caû trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät veà caùc coõi aáy laø theá.

Caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy taát caû trôøi Quaûng. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät laø theá. Coù theå thaáy taát caû trôøi Thieåu

quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät veà caùc coõi aáy laø theá.

Caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy taát caû trôøi Voâ töôûng höõu tình. Caùi thaáy cuûa Thieân nhaõn, cuõng nhö söï nhaän bieát nhö thaät laø theá.

Caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy taát caû trôøi Voâ phieàn. Caùi thaáy aáy goàm luoân caû söï nhaän bieát nhö thaät. Coù theå thaáy taát caû caùc coõi trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéùc cöùu caùnh. Caùi thaáy aáy goàm luoân caû söï nhaän bieát nhö thaät veà caùc coõi ñoù.

Xaù-lôïi Töû, coù caùi maø Ñaïi Boà-taùt chöùng Thieân nhaõn ñaõ thaáy, nhöng taát caû chö Thieân nôi coõi Töù ñaïi vöông, cho ñeán coõi trôøi Saéc cöùu caùnh, duø ñaõ ñöôïc Thieân nhaõn, vaãn chaúng theå thaáy ñöôïc, cuõng chaúng theå bieát ñöôïc.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh coù theå thaáy, cuõng nhö nhaän bieát nhö thaät veà caùc loaïi höõu tình cheát nôi naøy, sinh nôi kia, trong voâ soá theá giôùi ôû möôøi phöông.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Thieân nhaõn thanh tònh. Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Tueä nhaõn thanh tònh? Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Tueä nhaõn thanh tònh chaúng thaáy coù phaùp höõu vi hoaëc voâ vi; chaúng thaáy coù phaùp höõu laäu hoaëc voâ laäu; chaúng thaáy coù phaùp theá gian hoaëc xuaát theá gian; chaúng thaáy coù phaùp höõu toäi hoaëc voâ toäi; chaúng thaáy coù phaùp taäp nhieãm hoaëc thanh tònh; chaúng thaáy coù phaùp höõu saéc hoaëc voâ saéc; chaúng thaáy coù phaùp höõu ñoái hoaëc voâ ñoái; chaúng thaáy coù phaùp quaù khöù, vò lai hoaëc hieän taïi; chaúng thaáy coù phaùp troùi buoäc trong coõi Duïc, troùi buoäc trong coõi Saéc hoaëc troùi buoäc trong coõi Voâ saéc; chaúng thaáy coù phaùp thieän, chaúng thieän hoaëc voâ kyù; chaúng thaáy coù caùc phaùp kieán sôû ñoaïn, tu sôû ñoaïn hoaëc phi sôû ñoaïn; chaúng thaáy coù phaùp hoïc, voâ hoïc hoaëc phi hoïc phi voâ hoïc, cho ñeán taát caû phaùp hoaëc töï taùnh hoaëc sai bieät ñeàu chaúng thaáy.

Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy ñöôïc Tueä nhaõn thanh tònh, ñoái vôùi taát caû phaùp, khoâng thaáy, chaúng phaûi chaúng thaáy; chaúng nghe, chaúng phaûi chaúng nghe; chaúng bieát, chaúng phaûi chaúng bieát; chaúng hieåu roõ, chaúng phaûi chaúng hieåu roõ.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Tueä nhaõn thanh tònh. Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh? Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, coù theå nhaän bieát nhö thaät, veà caùc loaïi Boå-ñaëc-giaø-la vôùi voâ soá söï sai khaùc. Goïi laø nhaän bieát nhö thaät. Ñaây laø tuøy tín haønh, ñaây laø tuøy phaùp haønh, ñaây laø voâ töôùng haønh; ñaây laø truï khoâng, ñaây laø truï voâ töôùng, ñaây laø truï voâ nguyeän. Laïi nhaän bieát nhö thaät: ñaây laø do phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng khôûi naêm Caên; do naêm Caên khôûi ñònh voâ giaùn; do ñònh voâ giaùn khôûi giaûi thoaùt tri kieán; do giaûi thoaùt tri kieán neân vónh vieãn ñoaïn tröø ba thöù keát söû, ñaït ñöôïc quaû Döï löu. Thaân kieán, giôùi caám thuû, nghi goïi laø ba keát söû. Laïi do môùi chöùng ñöôïc tu ñaïo, laøm giaûm thieåu tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Nhaát lai; laïi do ñaït thöôïng phaåm tu ñaïo dieät heát tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Baát hoaøn; laïi do ñaït ñöôïc taêng thöôïng tu ñaïo, dieät heát naêm keát thuaän thöôïng phaàn, ñöôïc quaû A-la-haùn. Tham cuûa coõi Saéc, tham cuûa coõi Voâ saéc, voâ minh, maïn, traïo cöû, ñoù laø naêm keát thuaän thöôïng phaàn *(naêm thöù keát hoaëc ôû coõi Saéc vaø*

*Voâ Saéc).*

Laïi bieát nhö thaät: Ñaây laø do phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng khôûi leân naêm Caên; do naêm Caên khôûi ñònh voâ giaùn; do ñònh voâ giaùn khôûi giaûi thoaùt tri kieán; do giaûi thoaùt tri kieán neân vónh vieãn döùt boû ba thöù keát, ñöôïc quaû Döï löu; laïi do khi ñöôïc neûo tu ñaïo, laøm giaûm thieåu tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Nhaát lai; laïi do ñaït thöôïng phaåm tu ñaïo, dieät heát tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Baát hoaøn; laïi do ñaït taêng thöôïng tu ñaïo, neân dieät heát naêm keát thuaän thöôïng phaàn, ñöôïc quaû A-la-haùn.

Laïi bieát nhö thaät: Ñaây laø do phaùp moân giaûi thoaùt Voâ nguyeän khôûi naêm Caên; do naêm Caên khôûi ñònh voâ giaùn; do ñònh voâ giaùn khôûi giaûi thoaùt tri kieán; do giaûi thoaùt tri kieán neân vónh vieãn döùt boû ba thöù keát, ñöôïc quaû Döï löu; laïi do khi ñöôïc neûo tu ñaïo, laøm giaûm thieåu tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Nhaát lai; laïi do ñaït thöôïng phaåm tu ñaïo dieät heát tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Baát hoaøn; laïi do ñaït taêng thöôïng tu ñaïo, neân dieät heát naêm keát thuaän thöôïng phaàn, ñöôïc quaû A-la-haùn.

Laïi bieát nhö thaät: Ñaây laø do phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng khôûi naêm Caên; do naêm Caên khôûi ñònh voâ giaùn; do ñònh voâ giaùn khôûi giaûi thoaùt tri kieán; do giaûi thoaùt tri kieán neân vónh vieãn döùt boû ba thöù keát, ñöôïc quaû Döï löu; laïi do khi ñöôïc neûo tu ñaïo, laøm giaûm thieåu tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Nhaát lai; laïi do ñaït thöôïng phaåm tu ñaïo dieät heát tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Baát hoaøn; laïi do ñaït taêng thöôïng tu ñaïo, neân dieät heát naêm keát thuaän thöôïng phaàn, ñöôïc quaû A-la-haùn.

Laïi bieát nhö thaät: Ñaây laø do phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ nguyeän khôûi leân naêm Caên; do naêm Caên khôûi ñònh voâ giaùn; do ñònh voâ giaùn khôûi giaûi thoaùt tri kieán; do giaûi thoaùt tri kieán neân vónh vieãn döùt boû ba thöù keát, ñöôïc quaû Döï löu; laïi do khi ñöôïc tu ñaïo, laøm giaûm thieåu tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Nhaát lai; laïi do ñaït thöôïng phaåm tu ñaïo dieät heát tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Baát hoaøn; laïi do ñaït taêng thöôïng tu ñaïo, neân dieät heát naêm keát thuaän thöôïng phaàn, ñöôïc quaû A-la-haùn.

Laïi bieát nhö thaät: Ñaây laø do phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän khôûi naêm Caên; do naêm Caên khôûi ñònh voâ giaùn; do ñònh voâ giaùn khôûi giaûi thoaùt tri kieán; do giaûi thoaùt tri kieán neân vónh vieãn döùt boû ba thöù keát, ñöôïc quaû Döï löu; laïi do khi ñöôïc neûo tu ñaïo, laøm giaûm thieåu tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Nhaát lai; laïi do ñaït thöôïng phaåm tu ñaïo dieät heát tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Baát hoaøn; laïi do ñaït taêng thöôïng tu ñaïo, neân dieät heát naêm keát thuaän thöôïng phaàn, ñöôïc quaû A-la-haùn.

Laïi bieát nhö thaät: Ñaây laø do phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän khôûi naêm Caên; do naêm Caên khôûi ñònh voâ giaùn; do ñònh voâ giaùn khôûi giaûi thoaùt tri kieán; do giaûi thoaùt tri kieán neân vónh vieãn döùt boû ba thöù keát, ñöôïc quaû Döï löu; laïi do khi ñöôïc neûo tu ñaïo, laøm giaûm thieåu tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Nhaát lai; laïi do ñaït thöôïng phaåm tu ñaïo dieät heát tham, saân nôi coõi Duïc, ñöôïc quaû Baát hoaøn; laïi do ñaït taêng thöôïng tu ñaïo, neân dieät heát naêm keát thuaän thöôïng phaàn, ñöôïc quaû A-la-haùn.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, coù theå bieát nhö thaät: Ñaây laø moät loaïi Boå-ñaëc-giaø-la; do phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän khôûi naêm Caên; do naêm Caên khôûi ñònh voâ giaùn; do ñònh voâ giaùn khôûi giaûi thoaùt tri kieán; do giaûi thoaùt tri kieán neân coù theå bieát nhö thaät: caùc phaùp do söï taäp hôïp maø coù, ñeàu laø phaùp hoaïi dieät. Vì do bieát nhö vaäy, neân ñaït ñöôïc naêm Caên thuø thaéng, ñoaïn tröø caùc phieàn naõo, laàn löôït chöùng ñöôïc quaû vò Ñoäc giaùc.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, coù theå bieát nhö thaät: Ñaïi Boà-taùt naøy môùi vöøa phaùt taâm tu haønh phaùp Boá thí ba-la-maät-ña, tu haønh caùc phaùp Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thaønh töïu tín caên, tinh taán caên vaø caùc phöông tieän thieän xaûo, neân môùi suy nghó veà vieäc thoï thaân, ñeå taêng tröôûng thieän phaùp. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy hoaëc sinh vaøo caùc doøng doõi lôùn Saùt-ñeá-lôïi, Baø-la-moân, Tröôûng giaû, Cö só, hoaëc sinh vaøo haøng chö Thieân trong coõi Töù ñaïi vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi; ôû caùc nôi aáy, taïo söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình, tuøy theo taâm öa chuoäng cuûa caùc loaøi höõu tình aáy, coù theå ban cho caùc loaïi ñoà duøng haûo haïng thích hôïp, cuõng coù theå laøm nghieâm tònh caùc coõi Phaät, cuõng duøng caùc thöù ñoà duøng haûo haïng cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen chö Phaät, Theá Toân; khoâng bò rôi rôùt xuoáng caùc haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc; cho ñeán khi ñaït quaû vò Giaùc ngoä cao toät, troïn chaúng thoaùi chuyeån.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, coù theå thaáy, bieát nhö thaät: Ñaïi Boà-taùt naøy ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñaõ ñöôïc thoï kyù; Ñaïi Boà-taùt naøy ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñang ñöôïc thoï kyù; Ñaïi Boà-taùt naøy ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, seõ ñöôïc thoï kyù; Ñaïi Boà-taùt naøy ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån; Ñaïi Boà-taùt naøy ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, coøn coù theå bò thoaùi chuyeån; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ truï nôi baäc khoâng thoaùi chuyeån; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa truï baäc khoâng thoaùi chuyeån; Ñaïi Boà-taùt naøy thaàn thoâng ñaõ ñöôïc vieân maõn; Ñaïi Boà-taùt naøy thaàn thoâng chöa ñöôïc vieân maõn; Ñaïi Boà-taùt naøy vì thaàn thoâng ñaõ ñöôïc vieân maõn, neân coù theå ñi ñeán voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø chuùng Ñaïi Boà-taùt; Ñaïi Boà-taùt naøy vì thaàn thoâng chöa ñöôïc vieân maõn, neân chaúng coù theå ñi ñeán voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø chuùng Ñaïi Boà-taùt; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ ñöôïc thaàn thoâng; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa ñöôïc thaàn thoâng; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ ñöôïc caên thuø thaéng; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa ñöôïc caên thuø thaéng; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ laøm nghieâm tònh coõi Phaät; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa laøm nghieâm tònh coõi Phaät; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ taïo söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa taïo söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ ñöôïc ñaïi nguyeän; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa ñöôïc ñaïi nguyeän; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ ñöôïc chö Phaät cuøng khen ngôïi; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa ñöôïc chö Phaät cuøng khen ngôïi; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ thaân caän chö Phaät; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa thaân caän chö Phaät; Ñaïi Boà-taùt naøy thoï maïng voâ löôïng; Ñaïi Boà-taùt naøy thoï maïng höõu löôïng; Ñaïi Boà-taùt naøy khi chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät coù caùc Bí-soâ voâ löôïng; Ñaïi Boà-taùt naøy khi chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät coù caùc Bí-soâ höõu löôïng; Ñaïi Boà-taùt naøy khi chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, coù Boà-taùt Taêng; Ñaïi Boà-taùt naøy khi chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, khoâng coù Boà-taùt Taêng; Ñaïi Boà-taùt naøy chuyeân tu haønh lôïi tha; Ñaïi Boà-taùt naøy chæ goàm tu haïnh töï lôïi; Ñaïi Boà-taùt naøy thöïc hieän vieäc tu haønh khoå haïnh coù gaëp khoù khaên; Ñaïi Boà-taùt naøy thöïc hieän vieäc tu haønh khoå haïnh khoâng coù khoù khaên; Ñaïi Boà-taùt naøy laø baäc Nhaát sinh boå xöù; Ñaïi Boà-taùt naøy coøn nhieàu ñôøi môùi ñöôïc laø baäc Nhaát sinh boå xöù; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ truï thaân sau cuøng; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa truï nôi thaân sau cuøng; Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ ngoài nôi toøa Boà- ñeà nhieäm maàu; Ñaïi Boà-taùt naøy chöa ngoài nôi toøa Boà-ñeà nhieäm maàu; Ñaïi Boà-taùt naøy khoâng coù ma ñeán quaáy nhieãu; Ñaïi Boà-taùt naøy coù ma ñeán quaáy nhieãu.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh. Xaù-lôïi Töû laïi baïch Phaät:

Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaät nhaõn thanh tònh? Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû:

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt, taâm Boà-ñeà khoâng giaùn ñoaïn, nhaäp ñònh Kim cang duï, ñöôïc trí Nhaát thieát töôùng, thaønh töïu möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, vôùi voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc thuø thaéng, chaúng theå nghó baøn. Luùc aáy, thaønh töïu ñöôïc Phaät nhaõn, giaûi thoaùt, döùt saïch heát moïi chöôùng ngaïi. Caùc Ñaïi Boà-taùt, do ñöôïc Phaät nhaõn thanh tònh nhö vaäy, neân vöôït qua caûnh giôùi trí tueä cuûa haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc, khoâng gì laø chaúng thaáy, chaúng nghe, chaúng bieát, chaúng hieåu roõ; ñoái vôùi caùc phaùp, ñeàu nhaän thaáy töôùng cuûa chuùng.

Xaù-lôïi Töû, nhö vaäy goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Phaät nhaõn thanh tònh.

Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt, muoán chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì phaûi ñöôïc Phaät nhaõn thanh tònh nhö vaäy.

Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt muoán ñöôïc naêm loaïi maét thanh tònh, neân sieâng tu taäp caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì saùu phaùp Ba-la-maät-ña nhö vaäy, goàm thaâu caùc phaùp thieän thanh tònh, ñoù laø phaùp thieän cuûa haøng Thanh vaên, phaùp thieän cuûa baäc Ñoäc giaùc, phaùp thieän cuûa haøng Boà- taùt, phaùp thieän cuûa Nhö Lai. Xaù-lôïi Töû, neáu hoûi raèng: Phaùp naøo coù theå goàm thaâu taát caû caùc thieän phaùp, neân ñaùp ngay: Ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laø meï sinh, döôõng cuûa caùc thieän phaùp, coù theå sinh ra vaø nuoâi döôõng caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø naêm loaïi maét..., vôùi voâ löôïng voâ bieân coâng ñöùc thuø thaéng, khoâng theå nghó baøn. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt muoán ñöôïc naêm loaïi maét thanh tònh nhö vaäy thì phaûi neân hoïc Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt muoán chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì neân hoïc naêm loaïi maét thanh tònh nhö ñaõ neâu. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt luoân luoân hoïc naêm loaïi maét thanh tònh nhö vaäy taát nhaát ñònh chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

